



PROCEDIMENTO PROCEDURE PRÓCEDURE

Ref.º PP35 ATM

Para 25 kg de pasta em pó ----- 14 kg de água

For 25 kg powder ----- 14 kg of water

Pour 25 kg de poudre ----- 14 kg d'eau

Notas Notes Notes:

1. Colocar a água necessária para a quantidade de pasta que pretendemos efetuar, num recipiente;
2. Adicionar lentamente a barbotina em pó e manter sempre a agitação.
3. Pode existir necessidade de pequenos ajustes na quantidade de água adicionar, consoante pequenas variações de humidade da pasta atomizada.
4. Adicionar desfloculante, até um máximo de 0,2 %. A adição deve ser feita em pequenas quantidades e o desfloculante deverá estar diluído em água, mantendo sempre a barbotina em agitação.

1. Place the water required for the quantity of clay we intend to make, in a container;
2. Slowly add the barbotine powder and always keep the agitation.
3. There may be a need for small adjustments in the amount of water to be added, depending on small variations in the humidity of the atomised clay.
4. Add deflocculant, up to a maximum of 0.2%. The addition should be done in small amounts and the deflocculant should be diluted in water, always keeping the barbotine in agitation.

1. Placez dans un récipient l'eau nécessaire à la quantité de pâte que nous voulons fabriquer ;
2. Ajoutez lentement la poudre de barbotine et maintenez toujours l'agitation.
3. Il peut être nécessaire d'ajuster légèrement la quantité d'eau à ajouter, en fonction des petites variations de l'humidité de l'air dans le pâte atomisée.
4. Ajouter un défloculant, jusqu'à un maximum de 0,2 %. L'ajout doit être fabriqué en petites quantités et le déflagrant doit être dilué dans l'eau, en gardant toujours la barbotine en agitation.

Valores recomendáveis para uma pasta eficiente:

Recommended values for an efficient body clay:

Valeurs recommandées pour une pâte céramique efficace :

Densidade Density Densité	1.69 kg/L – 1.65 kg/L
Viscosidade Viscosity Viscosité	320ºG -333ºG
Tixotropia Thixotropy Tixotropie (3min.):	80ºG – 90ºG
Taça Ford Ford Cup Coupe Ford (4mm):	45 Seg. Sec.
Viscosímetro de Gallenkamp com fio 30 SWG e cilindro 11/16"	
Gallenkamp viscometer with 30 SWG wire and 11/16" cylinder	
Viscosimètre de Gallenkamp avec fil de 30 SWG et cylindre de 11/16"	

